

EL DIA GRANDE

Para celebrar la fiesta de San Sebastián

Las Sociedades populares han organizado festejos que resultarán, de seguro, tan llenos de simpatía como siempre. Una misa en la que intervendrán el Orfeón Donostiarra y la Orquesta Sinfónica.

COMO CELEBRARA LA EUSKAL-BILLERA EL DIA DE SAN SEBASTIAN

Con objeto de honrar a su Patron, la donostiarra y koskera Sociedad Euskal-Billera dará comienzo a sus fiestas con el solemne acto de izar su bandera, acto que será amenizado por la alegre marcha de San Sebastián, disparando cohetes y chapinazos, y vivas a Donostia, situado de esta forma al día de San Sebastián y dando desde este momento rienda suelta a la alegría y buen humor con tagajos con que siempre se han distinguido los simpáticos euskalbilleristas.

Llegada la hora del "pienso", se reunirá en su domicilio social, Puerto, 7, casi todos los socios y buen número de invitados a celebrar un banquete que en conmemoración a este día tan tradicional y tan necesario para los que sienten el donostiarismo.

Aunque hoy ya nos llevan a cabo los memorables y apreciados festejos que nuestros abuelos, eran con sumados artistas y ejemplo de buen gusto en organizaciones de fiestas populares, los donostiarra de hoy los que no están en esas condiciones, los que no tienen más que el grato recuerdo por causas que son los primeros en lamentar y que no está en ellos el evitar, se expansionarán descomponiendo el ordenado menú preparado por el conserje Miguel, que constará de unos entremeses variados, arroz a la valenciana, merluza al gratin, perdiz a la cazadora y ternera asada, todo esto ayudado con vino y sidra a discreción y como postres de lado-vainilla y fruta, café, copa y cigarro, lo que costará solamente 10,50 pesetas, cantidad, relativamente insignificante si se tiene en cuenta los destrozos que causarían en esta succulenta combinación de platos capaces de dejar satisfechos a los más exigentes gastrónomos.

Durante la comida habrá música sin interrupción tomando parte los chibularis y a los postres y en el bonito escenario del salón que estará delicadamente engalanado y ornado con guirnaldas, banderas, flores, etc., tendrá lugar el descubrimiento de dos artísticas ampliaciones fotográficas, hechas por el fotógrafo señor Mariu, harto conocido por su ciencia en estos trabajos: una del inolvidable maestro Euzkadi, que fué director del Orfeón Donostiarra, causándose el "Loa Loa" por medio de un aparato alifavo, composición del finado e ilustre maestro con una placa gramofónica impresionada por el mismo Orfeón; y otra del también finado compositor de música vasca Sarriegui, interpretándose por medio del mismo aparato la marcha de San Sebastián, música de este compositor y ejecutada para su impresión por la popular Banda Iruchulu. Estas dos fotografías, dos verdaderos cuadros, serán colocados en lugares de honor por ser al mismo tiempo que dos ilustres señores, dos socios, pues aunque no pertenecen ya a este mundo no dejan de estar entre nosotros, cuya memoria será imperecedera.

A continuación se hará entrega de un artístico pergamino, al que precede de sincero afecto, al socio Víctor López, que desinteresadamente ha tomado parte activa en cuantos festejos ha organizado la Euskal-Billera, logrando por su acertada labor contribuir en su mayor parte a los éxitos alcanzados por esta Sociedad y en beneficio de los demás.

Como final y si el buen humor, que como es de esperar continúa y si el tiempo lo permite los euskalbilleristas se dirigirán a la Plaza de la Constitución donde improvisarán un antresku u otro baile al son del tamboril y de aquí en adelante seguirán haciendo lo que les plazca, siempre dentro del debido orden hasta la hora de arriar la bandera y volviendo entonces a tocar la marcha de San Sebastián como despedida del Santo Patron hasta el año próximo en el que esperan si su estrella les lleva por buen camino y los que manden no lo impida repetir ampliados éstos y otros actos de koskerismo.

LOS FESTEJOS DE HOY EN LA "DONOSTIARRA"

Con gran animación ayer se dieron comienzo a los festejos; agradando

mucho que la Banda Unión Bella Iruchulu amenizara el baile que de diez a doce hubo en el domicilio social.

Para hoy hay los siguientes festejos: Circoito eclético de la Avenida Amillita, a las diez de la mañana. A las doce, Verduñout de honor. A la una. Banquete oficial presidido por las Autoridades.

A las cuatro de la tarde. Reparto de premios de la carrera ciclista.

De cuatro a ocho, concierto de bailarines en el grupo escolar de la Avenida Amilla por los dulzaineros y el "Txhun-Txhun".

A las seis. Grandiosa velada teatral representándose "Cobardías" y "Los de Badajoz. Exito de las señoritas Chivrite y Diez; y de los señores Zubillaga y Osmo.

De diez a doce. Bailarines frente al domicilio social por los dulzaineros. A las doce se izará la bandera a los sonos de la tamborrada.

Para mañana, festividad de San Sebastián:

A las seis, diana.

A las siete la clásica tamborrada recorriendo todo el barrio.

A las diez, misa en la Parroquia del Antiguo.

A las doce, gran "cross" infantil, amenizado por los dulzaineros.

De tres a cinco de la tarde: Juegos infantiles en el grupo escolar de la Avenida Amilla, con bailarines a cargo de los dulzaineros y "Txhun-Txhun".

De cinco a ocho: Bailarines frente al domicilio social por dulzaineros y "Txhun-Txhun".

De diez a doce, Bailarines por la Banda Iruchulu, frente al domicilio social. A las diez y media: Toro de fuego.

A las once. Kne-jira. Y a las doce se arriará la bandera a los acordes de la tamborrada.

Los días restan de diversión para los donostiarra, pero el acto más elogiable de la "Donostiarrá" es que mañana esta Sociedad obsequiará al Asilo de San Rafael de Niñas Ciegas con un plato extraordinario, dando una prueba patente de su cariño para con ellas.

"UNION ARTESANA"

Hoy, a las nueve de la noche tendrá lugar la tradicional cena que anualmente celebra esta veterana Sociedad y que este año resultará animadísima por el gran número de inscripciones con que ayer noche quedó cerrada la lista.

Como de costumbre asistirá el Excelsísimo señor alcalde, que presidirá el banquete, teniendo a su derecha a don Remigio Peña actual presidente, y a su izquierda a don Enrique Pérez Egea, presidente honorario. También han prometido su asistencia representantes de las sociedades populares y de los periódicos de la localidad.

A las doce de la noche y entre los estampidos de los cohetes y los acordes de la marcha de San Sebastián se izará la bandera en señal de comienzo del día del Santo Patron, que con tanta fe queremos celebrar.

La animación continuará en los

NECROLOGICA

Como ayer anunciábamos, en la parroquia de San Vicente se celebraron los funerales por el eterno descanso del alma de don Braulio Beheverría y Urruzola.

Las naves del simple templo se vieron con tal motivo llenas de fieles, que fueron amigos o allegados del difunto.

Pocas veces se ha visto, con motivo semejante, una concurrencia tan numerosa y distinguida. Y es que don Braulio Beheverría es una de esas figuras que al cabo de una larga vida de trabajo y de grandes reacciones sociales, a la vez de sí una sencilla bondad y una interminable serie de afectos y amistades.

Una vez más tuvieron éstas ocasión de mostrarse ayer al acudir al templo a efectuar una oración por el alma del amigo afectuoso y del hombre bueno y trabajador.

Desearse en paz y fervor a su familia de consuelo la gran pena que en su dolor han tomado tantas personas como en vida fueron sus amigos y no le olvidarán fácilmente.

NUOVA EMPRESA

C.ª Vascongoda de Seguros y Reaseguros

La economía guipuzcoana se ha enriquecido con la creación de una Compañía de Seguros, constituida ante el Notario don Adolfo Sáenz Alonso, con la denominación de Compañía Vascongoda de Seguros y Reaseguros.

El capital social es de 2.000.000 de pesetas, representado por 8.000 acciones de 250 pesetas.

El objeto de la nueva Compañía es la explotación del actual negocio español de la Compañía suiza LA BA-LOISE, y su ampliación a otros ramos, y al reaseguro español y extranjero.

Entre los fundadores de la nueva Compañía figuran, además de LA BA-LOISE, personas conocidas en la industria del país, y de toda estimación en otras actividades, como los señores don Ramón Lizarturri, don Santiago Carrero, don Ramón Ruiz de Arcaute, don Hilario Etxayo, don Juan José Prádo, don Andrés Peña, don Juan Elósegui, don Pedro Otazua, don Francisco Alberdi y los señores don Julián Lojendio, don Ignacio Pérez Arregui, don Rafael Ariza y don Agustín Lacort.

La dirección de la Compañía ha quedado encomendada a don Federico Carasa y a don Francisco Ciliveli, tan ventajosamente conocidos en el mercado nacional de seguros.

La suscripción pública de las acciones de esta Compañía, se anuncia para el día 22 del corriente, en el Banco de Crédito de Guipúzcoa, en la Banca Barcáiztegui y Maestre y en las oficinas de la Compañía, Garibay, 15. Compañía Vascongoda de Seguros y Reaseguros.

La interpretación de la misa intervendrá también la notable Orquesta Sinfónica de esta ciudad.

EL CINE MODERNISIMO

Espectáculo que presenciaron los viajeros de un expreso

LA PELICULA SONORA Y EL TEATRO

Según comunican de Nueva York, los directores de los teatros de Broadway empezaban a alarmarse ante el enorme atractivo que el film sonoro ejerce sobre el público descejo de la versión.

Su temor de que el cine hablado pueda constituir una seria amenaza para el porvenir del teatro pronto se verá compartido por empresarios y directores teatrales de otras ciudades y países, ya que la llamada locura del film sonoro se extiende y conquista el mundo entero. Las películas hablan y ofrecen un atractivo de la realidad, y ofrecen una diversión, de algunas horas tan perfecta como la que puede ofrecer cualquier obra teatral.

EL PROBLEMA DE LAS LENGUAS

Para satisfacer la creciente demanda de los cine-entusiastas para películas sonoras, y que en estos últimos meses han aumentado en un cien por ciento, tanto los Estados Unidos como Europa se apresuran a hacer versiones en idiomas extranjeros de sus films.

Así se expresa Arthur Loew a su regreso de los estudios de Culver City (California).

"Europa cuenta actualmente con 2.000 salones equipados para películas sonoras, 750 de ellos se hallan en Inglaterra y esta cifra se habrá duplicado antes de que termine el año. Si bien hemos estrenado, con enorme éxito y en su versión original, películas tales como "Melodía de Broadway" y "La Revista de Hollywood", comprendemos la necesidad de hacer una versión para los países extranjeros y en particular los de habla española. Creo que la mejor solución del problema consistiría en emplear distintos repartos para cada película, y usar actores que hablan diferentes idiomas para las distintas versiones.

Por ejemplo, Ramón Novarro sabe hablar en inglés, español y alemán.

Greta Garbo habla con igual soltura el inglés, el sueco y el alemán, y así sucesivamente. Por una sencilla razón, la mayoría de nuestros actores y estrellas conocen más de un idioma.

QUE VIERON LOS VIAJEROS DE UN EXPRESO

Los pasajeros de uno de los expresos que recorren el trayecto de California a Nueva York gozaron del espectáculo de asistir a la proyección

DE NUESTRA REGION

Noticias de ayer en Vizcaya, Navarra y Alava

Los armadores vizcainos van a la asamblea pesquera que se celebra en Madrid. Escolares bilbaínos visitarán la Exposición de Barcelona. En Pamplona ha comenzado a verse la causa de las Bardenas

VIZCAYA

Bilbao, 18 (11 n.).

LA ASAMBLEA DE PESCA

El domingo salen para Madrid, con objeto de asistir a la Asamblea de Pesca que se celebrará en la Corte, el alcalde de Santander, con una comisión de la Cofradía de Mercaderes de Santander y Ciénfuegos.

De otros pueblos pesqueros irán también nutridas Comisiones.

LOS TIPICOS COROS DE SANTA AGUEDA

En Bilbao y en varios pueblos se están ensayando los tradicionales coros de Santa Agueda, que salen a cantar la noche del dos al tres de febrero.

A BARCELONA

Es ya un hecho en principio la formación de un grupo de cien escolares, de la Santa Casa de Misericordia y de las Circunsecciones Locales, que irán a Barcelona para visitar la Exposición, en viaje solicitado por la Prensa de la capital.

COMIDA DE FIN DE AÑO

El Colegio de Abogados, se reunirá

EN LA DIPUTACION

CHOCAN DOS AUTOS

Ha sido denunciado el conductor del auto S. S. 4690 que chocó en la Avenida de Alfonso XIII con otro de Navarra, causándole grandes desperfectos.

SE QUEMA UN CASERIO

En Sanz se incendió el caserío de Eusebio Aristi, habitado por Antonio Ustarroz que se hallaba ausente. Los vecinos se esforzaron en apagar el fuego, que destruyó el caserío, causando grandes pérdidas.

LA CAUSA DE LAS BARDENAS

Comenzó la vista-causa del llamado pleito de las Bardenas, estando la sala llena de abogados y curiales. Informaron los representantes de las partes que llevan el litigio, pero no terminaron todos por lo avanzado de la hora, continuando la causa el lunes por la mañana.

ALAVA

Vitoria, 18 (11 n.).

EN LIBERTAD

El Juzgado ha seguido actuando en la causa del desaparecido Aldamondo. Se han reconocido las ropas enviadas de Portugal, hallándose presentes Vicente García y su esposa Paulina Sáez, acusados de intervención en el suceso.

DOS VIVALES

El chófer José García dio parte a la Guardia civil de Llodio, porque Julián Silió y José Alonso le arrojaron el coche para ir a Miranda y después de hacer el viaje se fugaron sin abonar lo convenido.

LA DESAPARICION MISTERIOSA

Diego de Portugal, que han terminado las diligencias judiciales en tablados con motivo de la desaparición misteriosa de Ladislao Aldamondo, ocurrida en un pueblo de Vitoria y cuyo cadáver apareció hace cuatro años en Portugal.

EN NAVARRA

Pamplona, 18 (11 n.).

DOS CARTERISTAS DETENIDOS

La Policía gubernativa detuvo

La Perla del Oceano

Grandes festivales para hoy y mañana, de cuatro y media a nueve de la tarde, con el concurso de la orquesta "The Julian's" y banda "Iru chulo".

SALON MIRAMAR

HOY, DOMINGO PROGRAMAS EXTRAORDINARIOS G'RETA GARBO en "La dama misteriosa"

TEATRO VICTORIA EUGENIA

GRANDIOSA COMPANIA DE REVISTAS Y GRANDES ESPECTACULOS DEL FAMOSO "PRODUCEUR" MANUEL SUGRANES

"SHE-SHE"

FORMIDABLE EXITO

LA ASAMBLEA DE PESCA

LOS TIPICOS COROS DE SANTA AGUEDA

A BARCELONA

COMIDA DE FIN DE AÑO

EN LA DIPUTACION

CHOCAN DOS AUTOS

SE QUEMA UN CASERIO

LA CAUSA DE LAS BARDENAS

ALAVA

EN LIBERTAD

DOS VIVALES

LA DESAPARICION MISTERIOSA

EN NAVARRA

DOS CARTERISTAS DETENIDOS

La Perla del Oceano

SALON MIRAMAR

TEATRO VICTORIA EUGENIA

"SHE-SHE"

FORMIDABLE EXITO

Editorial SEMPERE

Valencia, NUM. 15 FOLLETIN DE "EL PAIS VASCO"

Los Hermanos Karamazov

POR DOSTO IEVSKI

recreaba constantemente, había dado a luz en la sala de baños; el niño yacía a un lado, mientras ella agonizaba. Ella no pudo decir una palabra, por la sencilla razón de que no sabía hablar.

tranquila. Descalza invierno y verano, cubría su cuerpo tan sólo con una camisa de cáñamo. Sus cabellos, casi negros, abundantes, frondosos, cubrían su cabeza como un enorme gorro, maculados casi siempre de barro, tierra, hojarasca y virtutas, pues por hecho sólo tenía el santo sudor, sobre el que formaba todas las noches. Su padre, Ilya, que fué pedreguero burgués, cuando quedó sin domicilio propio, arruinado, valetudinario, muy dado a la bebida, vivía en la casa de sus mismos años, opulentos industriales, donde trabajaba como peón. Su madre había muerto hacía ya mucho tiempo.

de un modo más decente, cubriéndola en invierno con una piel de cordero y haciéndole calzar botas. Generalmente, Isabel accedía sin protestar, débilmente; pero después desaparecía, y en cualquier sitio, bajo el pórtico de la iglesia, casi siempre, se quitaba lo que le habían dado: pañuelo, falda, piel o botas, lo abandonaba allí mismo y quedaba, como antes, descalza y con sólo su camisa de cáñamo; y en tal guisa volvía a corretear por calles y plazas. Claro nuevo gobernador que vino a inspeccionar la ciudad se sintió escandalizado ante la ligera indumentaria de la muchacha; aunque advirtió que se trataba de una idiota, y a pesar de que así se lo afirmaron, declaró gravemente que "una joven que andaba por las calles en camisa infringía las leyes de la decencia y era preciso castigarlo". Pero aquel gobernador se marchó y continuó Isabel con su camisa de cáñamo por toda vestimenta.

dar huérfana, creció el cariño que toda la ciudad le profesaba. Todos parecían, en cuanto, querarla; hasta los chiquillos le respetaban, no dándole nada y de ella tranquila; y sabía es que muestra chiquillería es gente agresiva y de cuidado.

Admirábase la gente de que pudiera resistir existencia tan dura. Hay que tener en cuenta que estaba acostumbrada a ella y que, aunque de pequeña estatura, era de constitución muy robusta. Algunos pretendían que cuando huía Isabel era por soberbia; esto era absurdo. No podía pronunciar ni una palabra; a lo sumo alguna vez movía la lengua, procurando una especie de mugido, lo que en realidad estaba muy lejos del orzuelo.

Una noche, clara y pálida, del mes de Septiembre, estando la luna en su espléndida y luminosa plenitud, a hora ya muy avanzada para nuestras patriarcales costumbres, un grupo de cinco o seis amigos que volvían borrachos de un festín, seguían una callejuela bordeada de setos, tras de los cuales extendíanse los huertos. La callejuela iba a parar a una pasarela tendida sobre una de esas inundadas balsas que la gente llaman pomposamente ríos. Cerca de un seto, entre bardas y ortigas, vivían en un huerto cualquiera, frangueando para ello el seto (en existen setos, en lugar de empalizadas, en muchas de las propiedades de nuestra ciudad). Una vez a la semana iba a cu-

ocurrir suscitar una controversia sobre este tema extravagante y absurdo. "Nadie es capaz de considerarse como mujer a este monstruo... etcétera". Todos, con noble repugnancia, estuvieron de acuerdo en que aquello era imposible. Pero Teodoro Karamazov, que se hallaba entre ellos, se adelantó y sostuvo que aquel monstruo podía ser tenido por mujer, y que la aventura ofrecía el derecho a saber... Era la época en que más afectadamente se complacía en su papel de burón y gustaba exhibirse para divertirse a los ricos, como un verdadero parásito, a pesar de su aparente igualdad con ellos. Hacía poco tiempo que se le había muerto su primera mujer, y al comunicarle la noticia se puso en el semblante una calma negra. Jamás había llevado una vida tan caprichosa: hasta los más empedernidos libertinos lo miraban con desagrado. La depravada opinión de Teodoro provocó la más franca hilaridad entre sus amigos compañeros. Uno de ellos empezó a exclamar: los más acentuaron su repugnancia, aunque sin dejar de reír, y se alejaron. Juró Teodoro Karamazov, algún tiempo después, que él hizo lo que los demás: esto es, que siguió su camino. Quizás fuera esto cierto; pero nunca se supo la verdad de lo ocurrido. Cinco o seis meses más tarde, el visible embarazo de Isabel levantaba la indignación de toda la ciudad, y se trató con verdadero anhelo de averiguar a quién fuese el autor del ultraje a la desgraciada criatura. No tardó en circular un rumor terrible que acusaba a Teodoro como ejecutor de la monstruosidad. ¿Cómo nació este rumor? Sólo quedaba de aquella noche, en la ciudad, uno solo de los camaradas, señor de edad madura, con hijas ya casaderas, consejero de Estado, quien, desde luego, por propio interés, de haber ocurrido algo, guardaría el secreto escrupulosamente; todos los demás se habían dispersado. Pero el rumor, insistente, seguía señalando a Teodoro Karamazov. No se le inmuto éste por ello y juzgó que sería indigno de él entretenerse en contestar los chismes de burguesillos y tenderos. Se sentía orgulloso y no dirigía la palabra más que a su coro de funcionarios y de nobles, a los que le divertía.